



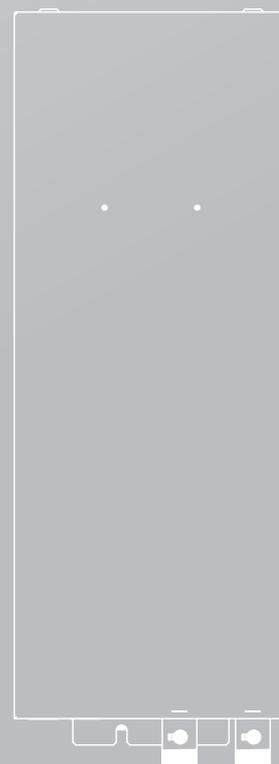
**HEIWA**

Changez d'air

# GUIDE D'INSTALLATION ET D'UTILISATION

*Installateur*

Réchauffeur additionnel pour HHMP-90-V2  
HOHH-30-V2



Merci d'avoir choisi notre produit. Nous vous souhaitons pleine satisfaction dans le cadre de son utilisation.

Veillez lire attentivement ce manuel d'utilisation du produit puis conservez-le. Si vous perdez ce manuel, veuillez contacter votre installateur, visitez notre site web [www.heiwa-france.com](http://www.heiwa-france.com) pour le télécharger ou envoyez un courrier électronique à [contact@heiwa-france.com](mailto:contact@heiwa-france.com) pour recevoir la version électronique.

1. A PROPOS DE LA DOCUMENTATION.....	1
2. A PROPOS DU PRODUIT .....	1
3. PREPARATION DE L'INSTALLATION .....	2
4. INSTALLATION.....	3
5. MISE EN SERVICE.....	6
6. CARACTERISTIQUES PRINCIPALES.....	6

## 1. A PROPOS DE LA DOCUMENTATION

Ce document est destiné aux installateurs agréés, lisez attentivement ce document avant l'installation. conservez ce manuel à portée de main pour référence ultérieure.

Une installation ou une fixation incorrecte de l'équipement ou des accessoires peut entraîner un choc électrique, un court-circuit, des fuites, un incendie ou d'autres dommages.

Toutes les opérations décrites dans ce manuel doivent être réalisées par un technicien agréé.

Assurez-vous de porter un équipement de protection individuel adéquat (gants de protection, lunettes de sécurité...) lors de l'installation, de la maintenance ou de l'entretien de l'unité.

En cas de doute sur la procédure d'installation ou d'utilisation, contactez toujours votre revendeur local pour obtenir des conseils et des informations.

L'unité décrite ici est conçue pour une installation en intérieur.

Tableau 1-1

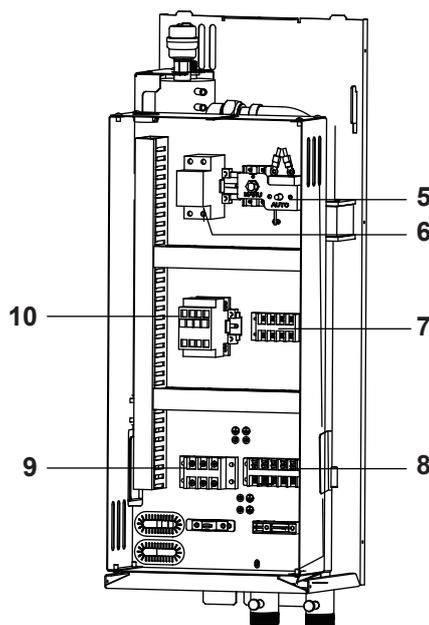
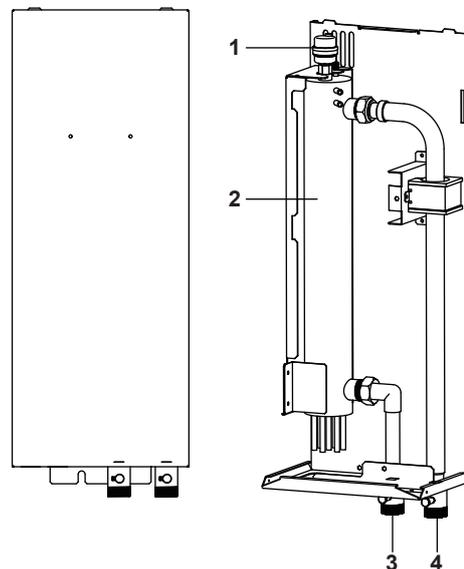
FOURNITURES		
Nom	Forme	Quantité
Manuel d'installation (ce document)		1
Support de montage		1
Support de montage		1
Vis à expansion M8		3
Vis M4		2

## 2. A PROPOS DU PRODUIT

### 2.1 Réchauffeur d'appoint

#### 2.1.1 Structure du réchauffeur d'appoint

1) Retirez le capot avant du chauffage d'appoint.



- 1 Purgeur d'air
- 2 Réchauffeur d'appoint
- 3 Raccord d'entrée d'eau
- 4 Raccord de sortie d'eau
- 5 Protection thermique
- 6 Disjoncteur
- 7 Bornier électrique
- 8 Bornier électrique
- 9 Bornier électrique
- 10 Contacteur du réchauffeur d'appoint

## 3. PREPARATION DE L'INSTALLATION

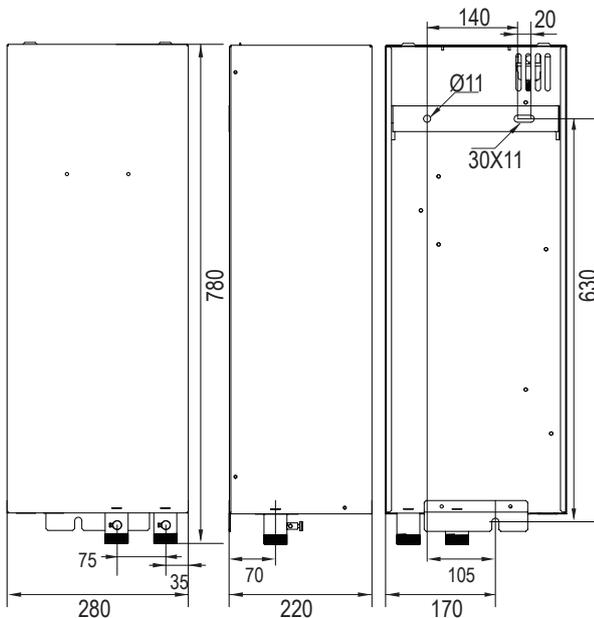
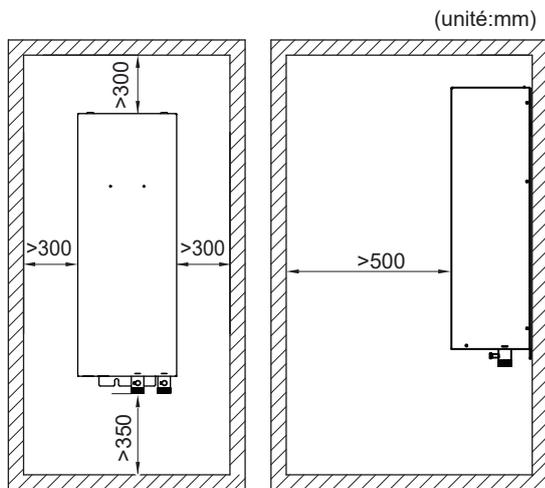
### 3.1 Préparation du site d'installation

#### 3.1.1 Exigences du site d'installation du chauffage d'appoint

- Respectez bien les mesures préconisées

Distance maximale entre le réchauffeur et l'unité hydraulique	5m (si supérieure, ajoutez un circulateur)
Plage de fonctionnement (Installation intérieure)	5~35°C

- Respectez les directives d'espacement suivantes :



Le chauffage d'appoint est uniquement conçu pour être monté au mur en intérieur.

Assurez-vous que la surface d'installation est un mur plat, vertical et non inflammable.

### 3.2 Préparation du raccordement hydraulique

Lors de l'installation du chauffage d'appoint dans le système, assurez-vous que le débit d'eau minimum requis est garanti à tout moment.

Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel d'installation de l'unité extérieure.

### 3.3 Préparation du câblage électrique

#### 3.3.1 Vue d'ensemble des connexions électriques

Code	Description	Câble	Intensité maximale
<b>Câble d'interconnexion</b>			
1	Câble d'interconnexion entre le réchauffeur et l'unité extérieure	4 fils	(a) 0.2A
(a)Section de câble minimale : 0.75 mm <sup>2</sup> ; Longueur maximale : 5 m.			

Réchauffeur additionnel	Alimentation générale	Câble
3kW	220-240V	3 fils
Minimum cable section: 4 mm <sup>2</sup> ; maximum length: 5 m.		



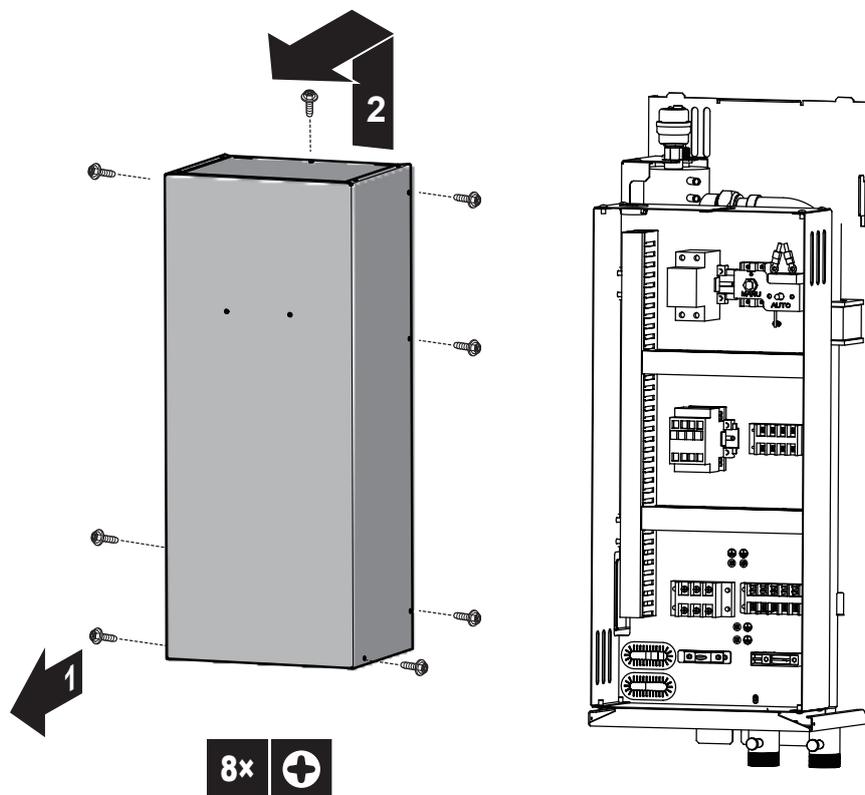
#### REMARQUE

Les spécifications techniques des différentes connexions sont indiquées à l'intérieur du boîtier du réchauffeur d'appoint.

## 4 INSTALLATION

### 4.1 Ouverture de l'unité

#### 4.1.1 Pour ouvrir le boîtier du réchauffeur

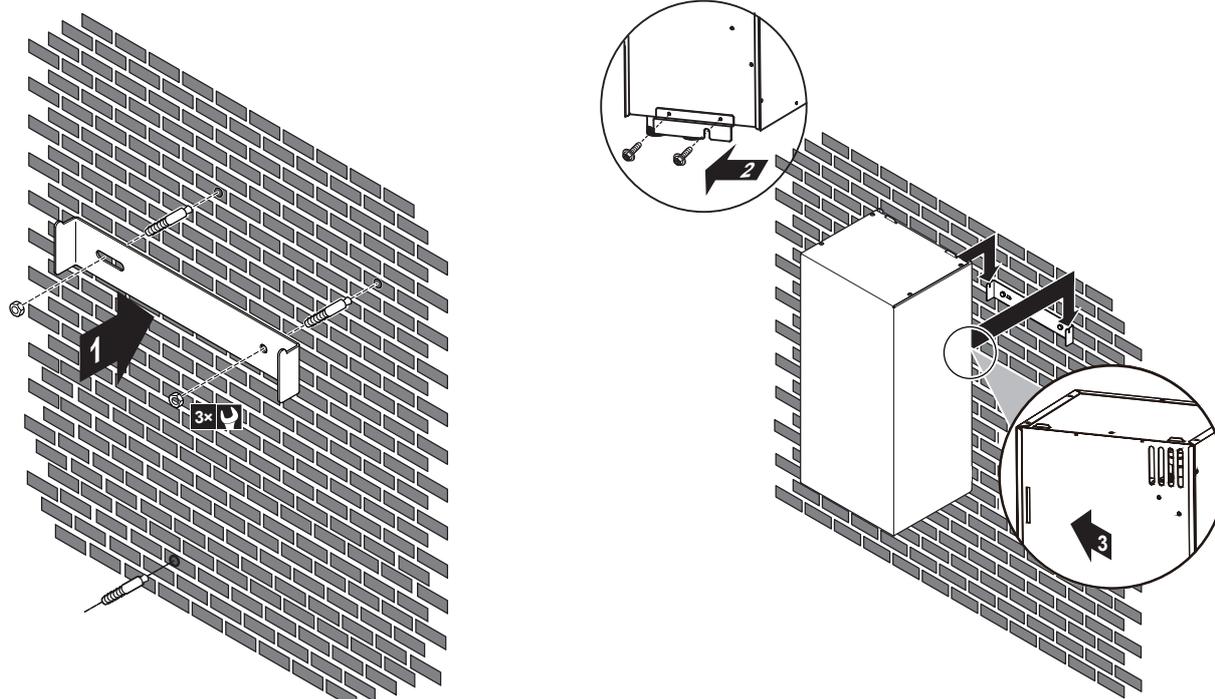


### 4.2 Montage du réchauffeur

#### 4.2.1 Pour installer le réchauffeur

1 Fixez le support mural au mur avec des vis M8.  
Marquez la position du trou au bas du chauffage d'appoint.  
Percez un trou pour la vis inférieure et insérez-la.

2 Fixez le support mural au chauffage d'appoint avec des vis M4.



- 3 Accrochez le chauffage d'appoint au support mural. Assurez-vous qu'il soit correctement fixé.
- 4 Fixez le bas du chauffage d'appoint au mur avec une vis d'expansion M8.

## 4.3 Raccordement hydraulique

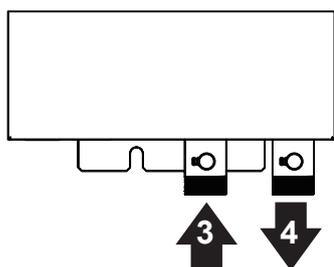
### 4.3.1 Pour le raccordement hydraulique



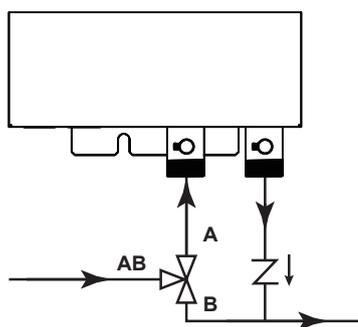
#### REMARQUE

NE PAS exercer une force excessive lors du raccordement hydraulique. Une déformation de la tuyauterie peut entraîner un dysfonctionnement de l'unité.

- 1 Connectez la tuyauterie (Non fourni) à l'entrée et à la sortie d'eau du chauffage d'appoint.



- 3 Entrée d'eau
- 4 Sortie d'eau



#### REMARQUE

La fonction de la vanne 3 voies est de commuter le flux d'eau. Lorsque nous utilisons le mode Chaud ou le mode ECS, l'eau va d'AB vers A; lorsque nous utilisons le mode froid, l'eau va d'AB vers B. Lorsque l'unité extérieure est en mode froid, de la condensation peut se produire. Par conséquent, prévoyez un bypass sur l'entrée d'eau du réchauffeur d'appoint. Pour obtenir des instructions, reportez-vous au guide de référence de l'installateur.



#### INFORMATION

A l'intérieur du réchauffeur d'appoint, une purge d'air automatique est installée. Pendant le fonctionnement, assurez-vous que la vanne de purge d'air automatique est ouverte (au moins 2 tours), éliminez l'air dans le circuit autant que possible, l'air présent dans le circuit d'eau peut provoquer un dysfonctionnement du réchauffeur d'appoint.

## 4.4 Raccordement électrique



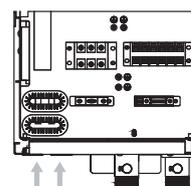
#### ATTENTION

- L'alimentation doit être indépendante avec une tension nominale.
- Le circuit d'alimentation doit être mis à la terre.
- Le câblage doit être effectué par des techniciens professionnels conformément au schéma de câblage et aux réglementations en vigueur.
- Un dispositif de coupure omnipolaire avec séparation minimale de 3 mm sur tous les pôles et un disjoncteur différentiel d'une sensibilité de 30 mA doivent être installés en amont conformément à la réglementation en vigueur.
- Il ne doit pas y avoir d'interférence entre le câble d'alimentation et le câble d'interconnexion ainsi qu'avec les tuyaux ou la valve.
- Après la réalisation du câblage, contrôlez la bonne réalisation avant la mise sous tension.
- Si vous souhaitez faire pivoter le boîtier électrique, veuillez libérer l'attache en métal sur le dessus du boîtier électronique pour éviter de perdre la connexion du capteur.

### 4.4.1 Raccordement électrique du chauffage d'appoint

Type	Possible câbles (depends on the installed options)
<b>a</b> Haute tension	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Alimentation générale</li> <li>• Connexion du kit de chauffage d'appoint (vers l'unité extérieure)</li> </ul>
<b>b</b> Basse tension	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Capteur du réchauffeur d'appoint (interconnexion avec l'unité extérieure)</li> </ul>

- 1 Faites pénétrer le câble par le bas du réchauffeur
- 2 Dans le réchauffeur d'appoint, acheminez le câblage comme il suit:



- a Câblage Haute tension
- b Câblage basse tension

- 3 Fixez les câbles avec des serres câbles.



#### REMARQUE

La distance minimale entre la haute et la basse tension doit être d'au moins 25mm.

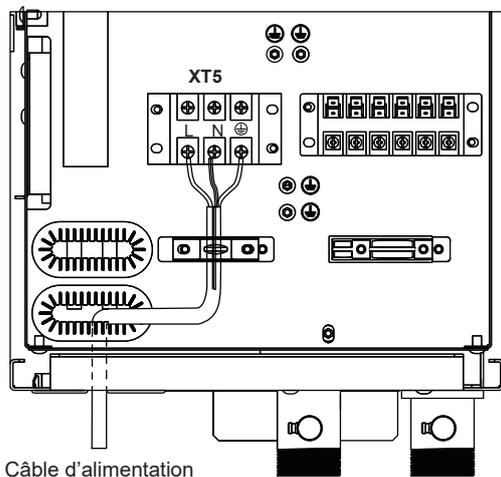
#### 4.4.2 Raccordement à l'alimentation générale



#### ATTENTION

Pour garantir que le réchauffeur soit bien relié à la terre, raccordez correctement les 3 fils de l'alimentation générale.

Pour l'alimentation générale, raccordez les 3 fils à XT5/L+N+⊕



#### ATTENTION

Utilisez une alimentation indépendante pour le réchauffeur d'appoint.

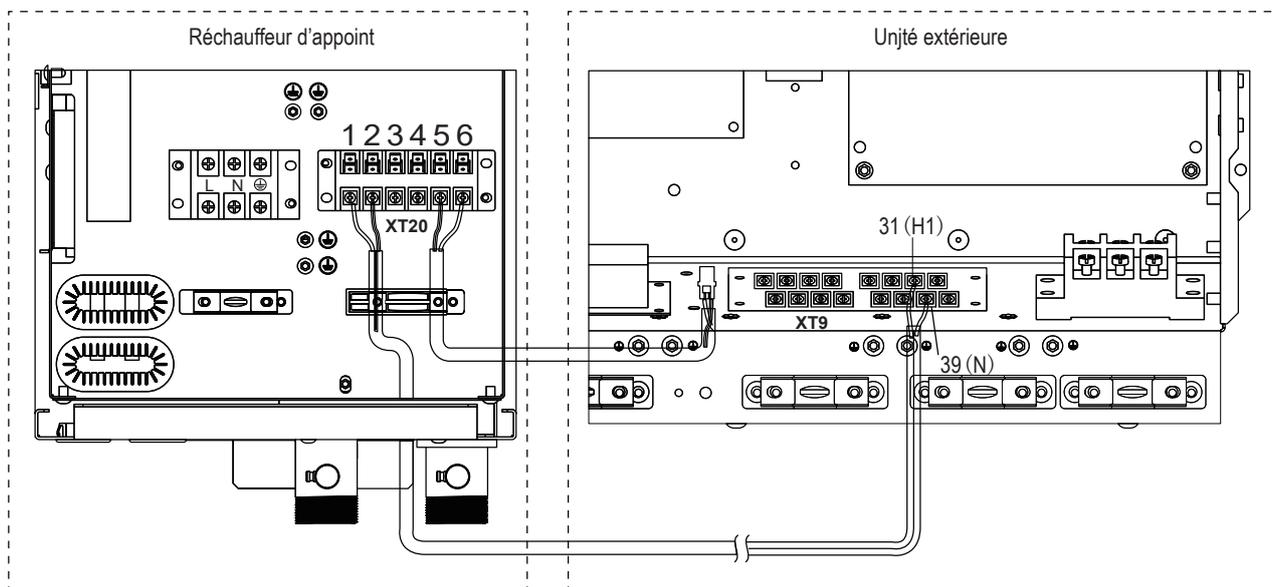
N'utilisez JAMAIS une alimentation électrique partagée avec un autre appareil.

Cet appareil doit être protégé selon les normes de sécurité en vigueur.

#### 4.4.3 Raccordement du réchauffeur d'appoint à l'unité extérieure

Pour le capteur, raccordez les 2 fils entre le bornier du réchauffeur d'appoint XT20M/5+6 et le connecteur de la carte électronique T1.

Pour la connexion avec la carte électronique, raccordez les 3 fils entre le bornier du réchauffeur d'appoint XT20/1+2 et la carte électronique XT9/31+39.



Fixez les câbles à l'aide de serre câbles.



#### INFORMATION

- Pour plus de détails à propos des connexions, référez-vous au schéma de câblage.
- Utilisez un câble avec des fils de différentes couleurs.

## 5 MISE EN SERVICE

Pour les instructions concernant la mise en service et la configuration du système, rappelez-vous au manuel d'installation de l'unité extérieure.

## 6 PRINCIPALES CARACTERISTIQUES

### 6.1 Caractéristiques

Caractéristiques		
Modèle	HOHH-30-V2	
Puissance	3.0kW	
Intensité nominale	13A	
Alimentation	220-240V~50Hz	
Dimensions	Unité	780×220×280mm
	Emballage	890×325×385mm
Poids	Unité	18.5kg
	Emballage	24kg
Plage de fonctionnement	5~35°C	
Diamètre des entrées & sortie d'eau.	G1"	



# HEIWA

- HEIWA France
- 1180 Rue Jean Perrin ZI Les Milles
- 13851 Aix-en-Provence
- Tél : 0 800 94 53 51 (service gratuit + prix d'un appel)
- E-mail : [contact@heiwa-france.com](mailto:contact@heiwa-france.com)
- [www.heiwa-france.com](http://www.heiwa-france.com)